

# LA VOZ DE ORTIGUEIRA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE ORTIGUEIRA Y SU COMARCA

AÑO XXIV

Ortigueira 15 de abril de 1939

88 NUM. 1194

## EDITORIAL

### La primera obra de la paz

Terminada la guerra en España surgen ingentes tareas que han de realizarse en nuestra paz vigilante y armada.

Enorme es la tarea que se encuentra ante sí España después de estos treinta y dos meses de lucha heroica. Unas, corresponden al orden moral. Hay que limpiar la conciencia de las masas populares que sufrieron el contacto marxista durante estos dos largos años, y que vivieron sin ley, sin orden y sin disciplina. En el orden material, hay que empezar por alimentar a una población exhausta y por reconstruir todas las riquezas, todos los medios de comunicación, todos los centros industriales que la vesania deshizo.

La tarea es larga y el esfuerzo ha de ser mucho. Para esta tarea de reconstrucción España sigue necesitando el esfuerzo y el sacrificio de todos los españoles, como necesitó del esfuerzo y sacrificio común para alcanzar la Victoria de las armas.

Pero no hay victoria guerrera ni civil que no necesite un mando capacitado, unos medios adecuados y una masa disciplinada. Por eso en la nueva batalla que emprende España para su reorganización material, no puede quedar la economía al arbitrio de las fuerzas individuales y de iniciativas privadas, donde se entrecrucen, choquen y anulen intereses privados en perjuicio del interés supremo de la nación.

Nuestra lucha y nuestra victoria no tendrían ninguna consistencia y su labor no podría ser fecunda ni duradera si la una y la otra estuvieran desprovistas de un contenido ideológico, si el fin de la guerra determinase el fin de nuestras aspiraciones como nación y como españoles, si nos contentásemos en un cómodo vivir y que se volviera integralmente al régimen pasado.

La guerra victoriosa fué el medio de poner en marcha al pueblo español resucitando con ella las virtudes raciales dormidas y despertando con ellas el espíritu de sacrificio de los españoles; la guerra ha sido el primer paso, la forma de alcanzar el Poder, pero nunca el fin de nuestras aspiraciones. La Revolución nacional descansa sobre una doctrina conocida que ha de alcanzar pleno desarrollo en la actualidad. Este programa desecha el principio liberal en la economía como medio impotente para cumplir sus funciones en esta etapa. Superada la economía capitalista en lo que tiene de absorbente y de desorganización, ha de basarse la nueva economía española sobre los principios marcados por el Nacionalismo.

La obra del sindicato nacional es la primera obra de paz que ha de realizar España. Este representa el método y el sistema por el que ha de reconstruirse toda la economía nacional. Nos encontramos en la coyuntura histórica más favorable para que pueda obrar con plena eficiencia, porque todas las categorías económicas necesitan un recienso y una nueva orientación, que no puede ser conseguida—si queremos que ésta sea fecunda—sino a través de las categorías de las diversas ramas de la economía, coordinadas en sus diversos elementos de producción.

Así como se ha introducido en España orden en el sector moral, en el sector político no ha de faltar este orden, y esta disciplina tampoco en el sector económico.

Y el sindicalismo nacional significa orden y disciplina en la economía.

Si la organización de los sindicatos nacionales y su incorporación a las tareas vivas de la reconstrucción nacional ha de ser una de las más urgentes obras de la paz, no creamos, sin embargo, que ésta ha de ser tarea de días ni de meses, sino de años, ni pensemos crear con el sindicato una fuerza tiranizadora que ahogue la iniciativa individual—alma del progreso de una nación—sino que ha de estar en su puesto exacto de organizador y regulador. Otra cosa sería caer en el peligro opuesto, pasar de un capitalismo desenfrenado de los individuos y de las Sociedades al capitalismo del Estado tan nefasto como aquél.

### Desmilitarización y desmovilización en industrias

d) En iguales circunstancias se despedirá, en primer lugar, al personal femenino. Quedarán en último término las viudas o huérfanos de caídos por la Patria.

e) En todos los despidos de personal masculino, son los últimos los admitidos por la Patria. Las normas precedentes se aplicarán en concordancia obligada con el decreto de 14 de octubre de 1938, sobre incorporación de combatientes, y, por lo tanto, los obreros admitidos con carácter interino para ocupar las plazas de éstos, deberán dejarlas libres tan pronto se presenten desmovilizados los que las ocupaban en propiedad.

Artículo quinto.—Para la admisión de nuevo personal, se guardará el orden siguiente:

a) Los ex-combatientes en paro que, sin haber pertenecido a la plantilla de las industrias, estén desmovilizados y estén clasificados por las oficinas de colocación como capacitados para el desempeño de su cometido.

b) Los que después de haber trabajado como militarizados hayan sido incorporados a sus cuerpos, según la norma b) del artículo anterior, si posteriormente fuesen desmovilizados y se encontrasen en paro.

c) Los obreros con residencia eventual en la provincia donde estén establecidas las industrias de que se trate, siempre que se hallen en posesión del carnet de parado de la oficina de colocación correspondiente, y estén clasificados como con especialidad, comenzando siempre por los huérfanos de los caídos por la Patria.

d) Cualquier obrero que solicite trabajo y se halle en posesión del carnet de trabajo, del servicio de colocaciones, con las preferencias que respecto de los huérfanos de guerra establece el apartado anterior.

e) Las viudas y huérfanos de los caídos por la Patria cuando se trate de la admisión de personal femenino.

Artículo sexto.—Por los Ministerios de Defensa Nacional, Industria y Comercio y Organización y Acción Sindical, en lo que sea de su competencia, se dictarán las normas necesarias para el cumplimiento de este decreto.

### Comienzo de la desmovilización

El Boletín Oficial publica la siguiente orden de la Vicepresidencia del Gobierno:

«Excmos. Sres.: Por decreto primero del actual se dictaron normas para la desmovilización y desmilitarización de industrias, orden del despidos del personal afecto a las mismas y readmisión de los que puedan ser necesarios, habiendo dispuesto que la desmovilización industrial comience el día 5 del presente mes.

Lo comunico a VV. EE. para su conocimiento, a fin de que tal fecha sirva de punto de partida para cumplir cuanto se previene en el citado decreto.

Dios guarde a VV. EE. muchos años».

### El Papa habla por la paz del Mundo

El pasado domingo, Su Santidad el Papa dirigió una alocución al mundo, que fue radiada por la estación del Vaticano.

Dice que en la hora actual millares y millares de personas de todos los países reclaman la paz, que es el mejor don de los pueblos.

Pero la paz es difícil, mientras falte el trabajo a millares de hombres, y mientras masas humanas estén agobiadas por la miseria, en tanto que otros hombres nadan en la opulencia.

La Iglesia Católica pide a todos una mayor comprensión para poder llegar a la paz.

La Iglesia Católica invita a todos a que esperen conseguir la paz reconcentrándose en Cristo.

Dios tiene poder sobre las almas y las almas sobre los cuerpos que deben regirse por la caridad divina.

Un sentimiento de agitación y descontento turba los espíritus como si se estuviera en vísperas de días peores.

La paz no puede ser restablecida porque falta a menudo entre las naciones la mutua comprensión que es la única que puede llevar a los pueblos por las vías luminosas del progreso y la civilización.

Después de lamentar que la confianza para llegar al desarme material y moral está quebrantada seriamente, el Papa hizo un llamamiento a los pueblos para que vuelvan sus ojos a la paz, a la justicia y a la caridad.

Hay que sustituir el odio por la caridad para los hombres, las familias y las naciones, a fin de que todos puedan vivir en un ambiente de concordia.

Terminó pidiendo a Dios extiéndase sobre todos el espíritu de la caridad.

Después de haber pronunciado su alocución, Su Santidad el Papa dió la bendición.

### La ayuda militar a Rumania y Grecia

El jueves último el Jefe del Gobierno inglés Mr. Chamberlain habló ante una gran expectación en la Cámara de los Comunes.

Entre otras cosas dijo:

«Inglaterra concede extraordinaria importancia al «statu quo» en el Mediterráneo. Dicho «statu quo» no puede ser modificado por la fuerza ni por presiones de ninguna clase. Si el Mediterráneo o en los Balcanes, afirmó Chamberlain, alguna potencia tomase una iniciativa que constituyese amenaza para Rumania o Grecia, el Gobierno Gran Bretaña se compromete a acudir, con toda la potencialidad de que dispone, en ayuda de dichos países. Inglaterra ha transmitido a los Gobiernos de Bucarest y Atenas, por vía directa, una comunicación en tal sentido, y, además, ha dado conocimiento de ello a otros países interesados en la cuestión, como Turquía. El Gobierno francés hará una declaración análoga.»

«La opinión inglesa y el Gobierno han tenido que formularse la pregunta de si la acción italiana en Albania estaba de acuerdo con el convenio anglo-italiano. Aun no podemos contestar a esta pregunta de un modo categórico, pero lo que es evidente es que la acción italiana ha aumentado la tensión internacional. Por eso conviene que se sepa que el Gobierno de Londres no puede adoptar una actitud pasiva, y así lo ha comunicado Lord Perth al Conde Ciano.

Se refiere luego a los rumores alarmistas que circulan y dice que cuando la confianza se resquebraja no es fácil restablecerla.

Tan pronto como se tuvo conocimiento de las seguridades dadas a Grecia por Italia, se ha comunicado al Gobierno italiano que Gran Bretaña no tenía la intención de ocupar militarmente la isla de Corfú, pero que tampoco toleraría que dicha isla fuese ocupada por otra potencia.

### Mussolini se adelantó

Mientras las fuerzas italianas penetraban en Albania, cuya nación ofreció su corona al Rey de Italia el lunes último, Mussolini con su fina intuición política, había comprendido inmediatamente que hacia Grecia dirigiría Inglaterra sus pasos diplomáticos, y para poner las cosas en su punto, antes que la Gran Bretaña declarase la garantía del territorio griego, lo hacia él dispuesto incluso a dar muestras de esa voluntad. El Gobierno griego ha contestado a Italia de un modo perfectamente cordial, afirmando por su parte que toma nota con plena satisfacción de estas declaraciones de Mussolini y que tiene la convicción de que no podría surgir ningún acontecimiento capaz de turbar en cualquier modo la amistad tradicional que, en todo tiempo, unió a los dos países para los que dará comienzo un nuevo período de cordialidad para la continuación de esta colaboración pacífica».

## CINEMA ORTIGUEIRA

Mañana domingo a las 7 y a las 10  
EL FILM DE LOS ÉXITOS

LA HERMANA SAN SULPICIO

IMPERIO ARGENTINA, el rulseñor hispano, nos deleita con su arte magistral en esta gran producción española MIGUEL LIGERO, todo gracia y buen humor, le segunda magistralmente.

El próximo JUEVES MIERCOLES

La más bonita película musical

Sabado, Domingo y Lunes

Un programa U FILMS

Próximamente EL BARBERO de Sevilla

La más grande de las superproducciones españolas



## BANCO DE LA CORUÑA

LA CORUÑA.—CANTÓN PEQUEÑO 13 AL 21.  
CAPITAL 10.000.000 DE PESETAS

SUCURSALES: Betanzos, Barco de Valdeorras, Carballo, Cde, Cedeira, El Ferrol, La Estrada, Lugo, Lalin, Mondoñedo, Monforte, Mellid, Noya, Ordes, Orense, Puente deume, Padrón, Rua Petín, Rivadavia, SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA, Santa Eugenia de Riveira, Santiago, Sarria, Villagarcía, Vallalbe, Vigo, Verín.

Intereses en	A la vista	1'00 por 100
Cuentas corrientes	A tres meses	2'00
	A seis meses	2'50
	A un año	3'00
Caja de Ahorros		2'50

Realiza de toda clase operaciones de Banca y Bolsa

## Ha terminado la guerra

Esta manifestación de nuestro Generalísimo Franco, se ha difundido por todo el territorio español, como la anunciación de un nuevo día lleno de grandes esperanzas y de supremos alientos, que todos recogemos y bendiciendo a Dios que nos ha proporcionado tanta alegría y satisfacción en el alma como una bendición del Cielo.

Somos felices, pues, por tan grandiosa comunicación, que el Generalísimo Franco nos confiesa con toda la plenitud y conocimiento de la verdad, y porque de los exactos conocimientos y prácticas por él invertidas para salvar ante todo la Patria.

No pretendemos demostrar, que todo el éxito de esta guerra, fué superior a las heroicas y sublimes de Sagunto y Numancia, a los ruidosos apoteosis de las avanzadas de las Navas o en las aguas de Lepanto; esto es pequeño, comparándolo con las fuerzas de varias naciones poderosas que se oponían al heroico empuje de nuestros soldados, que siempre supieron avanzar, prefiriendo morir por el glorioso nombre de España con los labios sedientos, ante el enemigo común.

Antes del 18 de julio de 1936, España vivió engañada por los políticos, enemigos de la Patria. Se engañaba al pueblo con la intención de recuperar los prestigios políticos de los hombres de gobierno, sin pundonor ni patriotismo; latían ingéritos en sus almas ambiciosas de hombres de estado, y alentaban en sus corazones odios, venganzas, robos, exterminio de todo lo que eran capaces, pero sin darse cuenta que la República se desmoronaba, por exigencias, vanidades y codicias de tan malvados y perversos políticos.

Un día, atraviesan el Mediterráneo un grupo de hombres honrados y valerosos y alentados por el genio de Franco, aparecen en la Península, para defendernos de tanto ultraje, humillación y deshonra.

Una vez en España, el pueblo reflexiona ante la voz del Caudillo, que pregonaba la revolución de la Patria, perdida entre los hombres perversos, faltos de dignidad y patriotismo y envanecidos por el poder de su mando en todo el territorio español. A los gritos de la patria, se unieron el pueblo y la valerosa juventud, que briesa

veía caer ante los autores del crimen, que de otro modo no podía llamarseles, cuando aquellos pedían fuerzas a todos los enemigos de la razón y la justicia que a ellos les faltaba.

Desde aquellos tristes días de la nueva reconquista de España, todo el pueblo se estremeció y multiplicaba para arrebatar la presa que creían suya, pues Rusia, Inglaterra y Francia apoyaban con sus armas a todos los enemigos de la Patria; en los primeros días de la reconquista, la juventud vigorosa, patriótica y entusiasta, empezó a señalar los primeros triunfos de victorias, que no esperaban contra la fuerza de las armas extranjeras, enemigas insaciables de lo ajeno.

Hoy que somos felices, desde aquellos días tristes, de duelo, de muerte y de salvajismo, podemos gritar ante los enemigos de la Patria, y decirles muy ufanos: os hemos vencido, porque somos grandes, porque todo lo hemos conquistado con nuestras armas victoriosas; y somos fuertes, porque la juventud española con su patriotismo, con sus rebosantes deseos de defender a España, no le asustaba la muerte ni el enemigo feroz y salvaje, lleno de insaciables egoísmos y ambiciones.

Somos felices y dichosos, porque somos dueños de todo el territorio de nuestra querida España, porque la hemos reconquistado con la punta de nuestras bayonetas sin capitulaciones, sin componendas, ni renunciaciones.

Se había instituido en Londres el Comité de No intervención; y fracasó, ante nuestra dignidad y arrojo. Se acudió a la Sociedad de las Naciones y apenas la hemos atendido y aceptado, le pidieron nuevos pactos, se nos pretendía atemorizar con la ruina de Madrid y Barcelona; y rompimos con tesón y fuerzas todos los frentes, vencimos en todos los lugares y salimos de esta confracción, con tanto prestigio y superioridad, como cuando no se ponía el Sol en nuestros dominios.

Felicitemonos pues, todos los españoles, después de tantos sacrificios, tantas penas y tanta sangre derramada en los campos de batalla, por nuestros héroes y tantas glorias que debemos a nuestra juventud victoriosa y patriota; y demos igualmente las gracias a Dios, que nos ha protegido, en la salvación, de nuestra querida patria española, gloriosa e inmortal; madre de varias naciones y descubridora del nuevo mundo americano; y generadores de un pueblo, que siempre está dispuesto a secundar los anhelos de España, una, única, gloriosa e inmortal.

Javier L. REGUERA

## Cinema Ortigueira

## Próximo acontecimiento

La importante Casa Ulargui Films de Bilbao, acaba de realizar un enorme esfuerzo en favor del Cine Español, costeando la impresión de una película en los importantes estudios de Berlín, bajo la dirección de D. Benito Perojo, y con artistas de primera línea del cine Nacional.

Se trata del gran «film» «EL BARBERO DE SEVILLA», directo en Español, por un conjunto de verdaderos artistas como Roberto Rey, Miguel Liger, Estrellita Castro y otros muchos. Este esfuerzo de la casa «Ulargui», es secundado en esta plaza por la patriótica Empresa del «Cinema Ortigueira» que a pesar del precio enorme de dicha producción, no regateó para dar al público ortiguero la visión de la única película filmada en el año 1938, netamente española, razón por qué dentro de pocos días, el concurrido «Cinema Ortigueira» dará ese formidable estreno que constituirá el record del año.

## REGISTRO CIVIL

## NACIMIENTOS

Día 1 de abril. Paca Gloria Muño Fernández de Barbos y José María Bernardo Gómez de Insua.

Día 2. José María Teijeiro Aneiros de Luama.

Día 3. María Estelvina González Iglesias de San Cristóbal.

Día 4. María Lourdes Rodríguez Armada de la Piedra.

## DEFUNCIONES

Día 5 de marzo. María Vicenta Vilar López de Cariño, 62 viuda, neoplasia intestinal. Domingo Blanco Rodríguez de Cariño, 71 años, viudo, cirrosis hepática, Antonia López Trencos de Couzadorro, 95 años, lesión mitral y Concepción Daporta Martínez de Senra, 38 años, casada, debilidad cardíaca.

Día 6. Miguel Sampedro Mariña de Cariño, 84 años, viudo, gangrena senil.

Día 8. Dolores Rodríguez Pérez de Stgo. de Mera, 7 años, neumonía, Manuel Rodríguez Gómez del Yermo, 59 años, soltero, insuficiencia cardíaca y Francisco Teijeiro Pena de Luama, 62 años, viudo, debilidad cardíaca.

Día 11. Modesto Carrodegua Domenech de Cariño, 61 años, viudo, úlcera intestinal.

Día 14. Miguel Pardo Paz de Nieves, 62 años, casado, bronconeumonía.

Día 15. Manuel Fontao Pita de Nieves, 74 años, casado, endocarditis.

Día 16. Digna María Rodríguez, Santiago de Mera, 3 años, bronquitis, Benita Gómez Martínez de Loiba, 74 años, soltera, colapso cardíaco y Ramón Durán Fernández de Senra, 37 años, casado, neumonía.

## BANCO PASTOR

CASA FUNDADA EN 1776

Capital suscrito . . . . . Pesetas 17.000.000  
II. desembolsado . . . . . 11.000.000  
Fondo de reserva . . . . . 8.000.000

## Casa Central: LA CORUÑA

## SUCURSALES:

Barco de Valdeorras, Caldas de Reyes, Cangas de Morrazo, Carballino, Carballo, Cedeira, Celanova, Chantada, El Ferrol del Caudillo, Fonsagrada, La Estrada, La Guardia, Lugo, Marin, Mellid, Mondoñedo, Monforte, Mugie, Noya, Orense, Ordes, Padrón, Pontevedra, Puebla del Caramiñal, Puenteareas, Puente deume, Ribadavia, Ribadeo, Rua-Petín, Santa Marta de Ortigueira, Sarria, Tuy, Verín, Vigo, Villalba, Viniánzo, Vive o.

## CUENTAS CORRIENTES CON O SIN LIBRETA

A la vista	1'00 por cien anual
A tres meses	2'00
A seis meses	2'50
A doce meses	3'00
CAJA DE AHORROS	2'00

## CAJAS DE ALQUILER DESDE 20 PESETAS AL AÑO

Depósitos de Valores y cobro de cupones  
Todas las operaciones de Banca y Bolsa

## Ley de responsabilidades

## IX

## De la iniciativa

Artículo 35. El expediente de responsabilidad política se iniciará:

I. En virtud de testimonios de sentencias dictadas por la Jurisdicción Militar en los casos a que se refiere el apartado a) del artículo 4.º de esta Ley.

II. Por denuncia escrita y firmada de cualquier persona natural o jurídica.

III. Por propia iniciativa del Tribunal Regional de Responsabilidades Políticas o a propuesta de cualesquiera Autoridades militares o civiles, agentes de Policía y Comandantes de puesto de la Guardia civil.

Los testimonios de sentencias y las comunicaciones de las Autoridades y sus agentes se dirigirán al Tribunal Regional que sea competente, con arreglo al artículo 38. Las denuncias se presentarán al mismo Tribunal o al Juzgado Provincial de Responsabilidades Políticas, o, en su defecto, al Juzgado de primera instancia o municipal del punto en que reside el denunciante, ante el cual se ratificará éste y justificará su personalidad. En el mismo día de la ratificación se cursará la denuncia al Tribunal Regional competente, caso de no ser él mismo quien la reciba.

Artículo 36. Las denuncias y comunicaciones antedichas deberán contener, a ser posible, los datos siguientes: nombre, apellidos, edad, estado, profesión u oficio del denunciado; último domicilio del mismo; lugar en que se encuentre en el momento de formularse la denuncia; relación de sus bienes y puntos donde radiquen; valor aproximado que se les atribuya; hechos que se imputen al inculcado con indicación de las pruebas que pudieran acreditarlos, y finalmente, causa o causas de las enumeradas en el artículo 4.º en que se le considere incurso. Si la Autoridad, agente o particular denunciante tuviera conocimiento de haberse realizado enajenaciones de bienes del denunciado con posterioridad al dieciocho de Julio de mil novecientos treinta y seis, consignará cuanto sepa acerca de ellas.

Artículo 37. Las Autoridades judiciales militares remitirán a los Tribunales Regionales de Responsabilidades Políticas competentes a la mayor brevedad posible, testimonios de todas las sentencias firmes condenatorias que, por los delitos expresados en el apartado a) del artículo 4.º, se hayan dictado en las causas falladas en el territorio de su jurisdicción, así como de las que se dicten en lo sucesivo tan pronto como adquieran carácter de firmeza.

De la competencia y de las cuestiones que susciten

Artículo 38. La competencia para conocer de los expedientes de responsabilidad política corresponde al Tribunal Regional del territorio de la vecindad del presunto responsable o al de su último domicilio en zona liberada. Si no fueran conocidos, será competente el Tribunal de cualquier territorio en que existan bienes del inculcado; y, si los tuviere en más de uno, o no se le conocieran bienes, la competencia será del Tribunal que primero haya empezado a entender en el asunto.

Artículo 39. Si el Tribunal a quien se remita la denuncia, comunicación o testimonio, estimare que es incompetente, a tenor de lo dispuesto en el artículo anterior, se inhibirá del asunto, por medio del correspondiente auto, y lo enviará al Tribunal Regional que considere competente. Si éste también se creyera incompetente, lo declarará así por auto motivado, del que remitirá testimonio al que declinó la competencia, y elevará las actuaciones al Tribunal Nacional en el mismo día o al siguiente de haber dictado dicho auto.

Artículo 40. Cuando varios Tribunales Regionales pretendan ser competentes para entender de un mismo asunto, el que primero tenga noticia de que otro está actuando, le requerirá de inhibición, mediante auto motivado. Si éste no accediese al requerimiento, dictará auto fundando su negativa y elevará las actuaciones al Tribunal Nacional. De dicho auto enviará testimonio al requirente.

Si fuere el Juez Instructor Provincial el que tuviese conocimiento de que otro Juez se halla también instruyendo expediente sobre asunto de que aquél conozca, lo hará presente al Tribunal de quien dependa para la determinación que corresponda.

(Continuará)



**SANDOMINGO H.º Y CASARIEGO**

ORTIGUEIRA-CARIÑO

CORRESPONSALES DEL BANCO DE ESPAÑA

Administradores subalternos de la Compañía Arrendataria de Tabacos  
de conservas, escabechos y salazones de pescados en  
Cariño y Cedeira, «LA ORTEGALESA» (Marca registrada)

DEPOSITOS DE SAL

EN ORTIGUEIRA Y CARIÑO

Armadores de buques de vapor y vela

Especialidad en la preparación de anchoas en salmuera  
Importación para distintos países de América, Asia y Europa**Ley Interesante**de 1.º de abril de 1939 sobre  
intervención de testigos en la auto-  
rización de las escrituras públicasLa Ley de 28 de Mayo de  
1932 y el Reglamento del No-  
tario de 8 de Agosto de 1935  
exigen la intervención de dos  
testigos en la autorización de  
instrumentos públicos in-  
vivos.Esta intervención testifical,  
siempre justificable desde  
punto de vista técnico, sub-  
yace en nuestra legislación por  
influencia del Decreto his-  
tórico, como una reminiscen-  
cia de las primitivas formas  
instrumentales en la autoriza-  
ción de las escrituras públicas,  
no llega a ser una ficción, es  
menos en muchos casos un  
requisito que se cumple en se-  
cción con la colaboración de ver-  
daderos profesionales de la tes-  
tificación retribuido y no aña-  
da valor ni autenticidad a los  
instrumentos, ni constituye una  
garantía para los contratantes.  
Pueden, sin embargo, existir  
casos y circunstancias que re-  
quieren la intervención de per-  
sonas que, a propuesta del No-  
tario o de las partes, concurren  
al otorgamiento, y reducida así  
a determinados documentos,  
debe ser una mera rutina pa-  
ra convertirse en solemnidad  
debe cumplirse con todo  
rigor.En los testamentos debe en-  
tal caso exigirse la indispen-  
sable intervención de los testi-  
gos instrumentales que pres-  
ta la legislación vigente, los  
cuales, de acuerdo con lo que  
ha declarado la Jurispruden-  
cia, podrán a la vez ser tes-  
tigos de conocimiento, pero no  
por razón que aconseje mante-  
ner en determinados casos el  
requisito de la vecindad o do-  
micilio a que se refiere el nú-  
mero tercero del artículo seis-  
tos ochenta y uno del cita-  
do Código.El criterio formalista que  
exige la declaración de nuli-  
dad de los actos o de los docu-  
mentos por infracción de los  
requisitos de forma es arcaica  
incompatible con el imperio  
de la voluntad como norma  
reectora del Derecho y puede  
ser rectificado en cuanto atañe  
a instrumentos públicos in-  
vivos, autorizándose la sub-  
scripción en defectos formales  
por medio de una declaración  
ficticia a posteriori, y si esto  
fuera posible por cualquier  
medio de prueba, según el pru-  
bante arbitrio de los Tribuna-

En su virtud,

DISPONGO:

Artículo 1.º En la autoriza-  
ción de las escrituras públicas  
no será necesaria la interven-  
ción de testigos instrumenta-  
les, salvo que la reclamen el  
Notario autorizante o cualquie-  
ra de las partes, o cuando algu-  
no de los otorgantes no sepa  
leer ni escribir.Artículo 2.º En los testamen-  
tos intervendrán los testigos ex-  
igidos por la legislación vi-  
gente, pudiendo los instrumen-  
tales ser a la vez testigos de co-  
nocimiento.No será necesario que los  
testigos tengan vecindad o do-  
micilio en el lugar del otorga-  
miento cuando aseguren que  
conocen al testador y el Nota-  
rio conozca a éste y a aquellos.Artículo 3.º Los defectos de  
forma padecidos en los docu-  
mentos notariales intervivos  
podrán ser subsanados por el  
Notario autorizante, o a instan-  
cia de la parte que los hubiese  
originado, por medio de acta  
notarial en que se haga constar  
el defecto, su causa y la decla-  
ración que los subsana. Si por  
fallecimiento o por transcurso  
del tiempo fuera imposible ha-  
cer la subsanación, se podrá ob-  
tener por cualquier medio de  
prueba admitido en Derecho y  
mediante el procedimiento ju-  
dicial correspondiente.Artículo 4.º Quedan deroga-  
das las disposiciones que se opo-  
nían a esta Ley.Así lo dispongo por la pre-  
sente Ley, dada en Burgos a  
uno de Abril de mil novecientos  
treinta y nueve.—Tercer Año  
Triunfar.—Francisco Franco.**Hotel "La Paz"**

LA CORUÑA

San Andrés 123

Casa de toda confianza

PENSIÓN DIARIA 8 pesetas

**Máquinas** para coser y bordar WER-  
THEIM, único represen-  
tante para la venta en esta villa y sus  
contornos Francisco Arias, Ortigueira-  
Fariña.**Huevos para incubir** Se venden  
para incubir de la raza L. ghorn blanca  
legítima a 6 pesetas docena.**GRANJA BARBEITA (Ladrado)****Se vende** en Guita una casa y varias  
tierras. Para informes en  
Ferrol, Galiano 23, bajo. Viuda de Porto**Piano** «Ronch» semi nuevo, se vende.  
En esta imprenta darán razón.

Chocolates «MARURINA»

Fabricados por

**AMANDO GONZALEZ**

VIVERO

El más puro y exquisito

Vendedor exclusivo en Ortigueira

**ANDRES RIVADENEIRA****¿Que pasa en Tánger?**Varios indicios que se observan  
desde hace unas semanas, dejan  
prever que los franco-británicos  
proyectan un golpe de mano con-  
tra la zona internacional de Tá-  
nger.Primeramente se ha observado  
que el número de árabes nacidos  
en el Marruecos francés que af-  
luyen a Tánger en busca de trabajo,  
ha alcanzado un número tan eleva-  
do que se ha difundido la sospe-  
cha de que se trata de elementos  
perturbadores con los que cuenta  
Francia para su proyecto. Además  
oficiales de paisano, fácilmente re-  
conocidos, han empezado a circu-  
lar por la ciudad.Otro hecho que debe destacarse,  
es que el administrador-jefe de la  
ciudad, un francés que hubiera de-  
bido dejar el puesto a un adminis-  
trador español en 1936 y que ha  
sido mantenido en su cargo hasta  
el fin de la guerra española conti-  
núa en su puesto, mandando en la  
policía y la gendarmería, únicas  
fuerzas encargadas de mantener el  
orden.Finalmente, se atribuye gran im-  
portancia a la reunión celebrada  
hace unos días en la villa de un  
almirante británico y agente del  
Intelligence Service, a la que asis-  
tieron el jefe de los servicios de  
Seguridad de Gibraltar, altos fun-  
cionarios de la Seguridad de París  
y tres oficiales y un alto funciona-  
rio de la Administración de la ciu-  
dad.En esta reunión se decidió la  
creación de un Comité especial  
que asumirá todos los poderes en  
caso de alarma y en espera del  
desembarco en la ciudad de la In-  
fantería de Marina británica.**Normas para los obreros de  
industrias desmovilizadas**Orden de la Jefatura de Movili-  
zación dando normas al personal  
militarizado de las fábricas y talle-  
res que vayan siendo desmoviliza-  
das. Se dispone que a medida que  
vayan siendo desmovilizadas las  
fábricas y talleres en cumplimiento  
del decreto de primero del actual,  
personal de obreros movilizados  
que según el artículo cuarto, apar-  
tado b) del referido decreto, perma-  
nezca en las fábricas, por haber  
pertenecido a la plantilla en 18 de  
julio de 1936, deberá revalidar la  
militarización, si perteneciesen a  
reemplazo movilizado y la fábrica  
transformará la producción a la  
de tiempos de paz. Esta revalida-  
ción se ajustará a los mismos trá-  
mites señalados para la militariza-  
ción. Los que no perteneciesen a la  
plantilla de la fábrica en 18 de ju-  
lio de 1936 o sigan perteneciendo  
a reemplazos movilizados, serán  
desmilitarizados. A dicho fin, los  
jefes por cuyo conducto se ha he-  
cho la militarización remitirán a  
esta Jefatura relación nominal con  
fijación del reemplazo, cuerpo y  
fábricas.Los que tengan reservado su  
puesto en industrias donde traba-  
jaban con anterioridad y su reem-  
plazo continúe movilizado, serán  
desmovilizados en la forma que se  
indica en el párrafo anterior.**LA CASA FRANCO**Ofrece jamones y lacones procedentes de  
las ricas carnes de Bodega.Especialidad en Vinos Pares, Bodega,  
el rico Claret de la Bodega. El que quiera  
tener bien el estómago y no le dé dolor de  
cabeza, que tome el rico Claret de la B-  
odega de la**CASA FRANCO****PANADERIA DEL SALGUEIRO**

— DE —

**JESUS PALEO MEITIN**Se fabrica diariamente pan de primera con trigo  
del país seleccionado y de segunda con harinas de  
primera clase, sin aumento de precio, apesar de la  
carestía del mismo.**Todos a la Panadería del Salgueiro****INDUSTRIAS DE PITA  
FEAS**Estos talleres se encargan de la instalación completa de  
las inmejorables cocinas económicas marca «Corcho»Se hacen también instalaciones de calefacción y cuartos  
de baño desde el precio más económico al más lujoso.También cuenta con un gran surtido de cocinas econó-  
micas portátiles, nuevas y semi nuevas convenientemente  
reparadas.Antes de decidirse a cualquier instalación pida presu-  
puesto a**Industrias de Pita—Feas****SERRERIA Y CARPINTERIA**

Movida por electricidad

**Bouzamayor**

SANTIAGO DE MERA

Se vende y elabora madera de todos tamaños y clases  
pues cuenta esta casa con modernas sierras y grandes  
existencias de maderas.Se suministra a maestros de obras y particulares toda  
clase de carpintería a precios muy económicos.**Bodegas 'O' Richel'**

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

**RICHEL Y GARROTE**

GALLERIA 51—TELÉFONO 1735 — LA CORUNA

**LA NUEVA CASA DE LOS TRAJES**Abrigos, trincheras, checos y zamarras en todos los  
tamaños.Sastrería, pañería y novedades, de las mejores fábricas  
nacionales y extranjeras, aprecio sumamente reducidos.No se marche V. sin visitar esta casa, situada en lo  
mas céntrico de esta Villa.

CANTON-ESQUINA A LUCIANO PITA

**CASA ARIAS**

SERRERIA — CARPINTERIA — EBANISTERIA

**Antonio BARRO López**

Puente de Mera

Teléfono 2

En estos talleres se sierra y cepila toda clase de madera.—Se constru-  
yen galerías, ventanas, puertas, etc., contando con grandes existencias  
en maderas, balaustrados torneados y puertas interiores «fabricación  
en serie».—Tableros contrachapados.—Fabricación de toda clase de  
cajas para envases.—Dormitorios, comedores, despachos, etc. de los  
económicos.—Mobiliario para escuelas.**Adolfo de la Lama**Partos y enfermedades de la mujer  
Medicina en general

Frente a la Casa CANOURA

En Sta. Marta núm 13  
TELÉFONOS: En Cariño 2

Los lunes y viernes consulta en Cariño

**AUSENTE EN EL FERRENTE**



## Santa Misión en San Adrián de Veiga

Dentro de la primera quincena del próximo mayo tendrá lugar en la parroquia de San Adrián una Sta. Misión pública y general, según disposición testamentaria de la piadosa Sra. D<sup>a</sup>. Luisa Losada Seguro (de Samarugo) E. P. D.

Dicha Misión así como las Conferencias para hombres y mujeres y demás trabajos Apostólicos serán predicados y dirigidos por tres elocuentes Rvds. P.P. Misioneros C. M.

## Tintorería "Madrid-Paris"

Esta acreditada casa, acaba de recibir un gran surtido en tintes de las mejores marcas alemanas, especialmente en azul y negro.

Señora: no estropee sus ropas tiñendo en casa con productos de marcas desconocidas, y mande sus trajes a esta casa, que le quedarán completamente nuevos.

Calle del Salgueiro (cerca del Casino)

## Bazar de O'95

En esta Casa se reciben siempre las últimas novedades  
Gran surtido en relojes de las mejores marcas  
Surtido completo en perfumería y artículos de piel

## Dodolino Insua Amieiro

Calle del Oriente n.º 7 Ortigueira

## "LA ORTEGANA"

### Gran Fábrica de chocolates

—DE—

**SANTIAGO PUENTE MORAN**  
CALLE REAL NÚM. 1-ORTIGUEIRA

CHOCOLATÉ FAMILIAR

Elaborado según las prescripciones de la R. O. de 23 de marzo de 1922.

Fórmula aprobada y depositada en el Laboratorio Municipal de Ferrol.

## HOTEL SEVILLA

(ANTES PARIS)

PROPIETARIO:

**BENIGNO RODRIGUEZ**

OLMOS 28 ESQUINA A CASTELAR

**LA CORUÑA**

SITUADO EN LO MAS CÉNTRICO DE LA POBLACIÓN

Todas las habitaciones exteriores y con agua corriente  
Cuartos de baño. Excelente trato. Precios económicos.

## CASA CANOURA — RELOJERÍA

LA MAS ANTIGUA Y LA MAS IMPORTANTE BAJO EL CIELO  
AZUL DEL CONDADO ORTEGALÉS

El hecho de trabajar todos sus artículos en gran escala, permite vender a precios sin competencia.  
Por lo que no es extraño, que toda persona inteligente y de buen gusto haga sus compras en esta Casa.

EMBLEMAS NACIONALES DESDE 15 CÉNTIMOS A 15 PESETAS

Teléfono n.º 10 **CASA CANOURA** Administración de Loterías

ESCOJA USTED SU RECEPTOR ENTRE LOS  
MODELOS DE GRAN DISTINCION DE 1936

Pida una demostración  
gratis a su domicilio

## PHILIPS-RADIO

LOS FABRICANTES DE TELEVISION MAS IMPORTANTES DEL MUNDO

Antes de comprar un receptor de radio, asegúrese Vd. de que lleve el símbolo de la calidad representado por el emblema de PHILIPS. Vea y escuche por sí mismo, sin la sugestión de personas extrañas, cualquier uno de los receptores PHILIPS y experimentará una sensación musical que, por su rareza y perfección, será de gran memoria por largo tiempo.



EL JOVEN

## Ramón Dovale y Dovale

Sargento del Regimiento de Infantería de Zamora núm. 29 y Camisa Vieja de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, condecorado con la Cruz Laureada de San Fernando colectiva.

Murió heroicamente, en cumplimiento de su deber, el día 7 de marzo último, en Cartagena, al servicio de Dios y de España.

R. I. P.

Su madre Mercedes Dovale; tíos José Dovale Orjales y Esperanza Dovale; primos Caridad, Genoveva Josefa (Religiosa Terciaria Franciscana de la Divina Pastora) Antonio (en el frente), Anunciación y José Dovale y Dovale,

SUPPLICAN encarecidamente a sus amistades se dignen encomendarlo al Señor en sus oraciones y asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la Iglesia parroquial de San Cristóbal de Couzadoiro, el martes 18 del corriente, a las 10 de la mañana, por cuyo favor le anticipan las gracias.

## Para una ortegana

¡Te abandono, mujer, tu lo has querido!  
¡Bien sabe el Cielo cuanto te adoraba!  
hoy, el fuego de amor que me abrasaba,  
en nieve, tu desdén lo ha convertido.  
¡No siento tanto el tiempo que he

(perdido,

como aquella pasión que me ogeaba!  
¡No siento tanto al ser que me engañaba,  
como engañada víctima haber sido!

Un tiempo fué, mujer, en que pendiente  
de tus falsos caricias, tus antojos  
llegué a satisfacer tan torpemente.  
Que hoy solo restan de mi ayer...

(Desapojos!

¡Y ni aun para llorarte amargamente  
lágrimas tienen mis cansados ojos!

¡Cuánto al amor en que mi ser se agita  
la pena debo que me aflige ahora!

¡Cuánto, por cada instante que avalora  
el tiempo, más a la pasión me invita!

¡Extraña aspiración torpe o bendita  
es aquella que anhela cada hora,  
fuadarse en el espíritu que adora  
al calor que en sus sueños solicita!

Preciso es que me borres tu pasado  
si quieres que me fije en tu presente;  
que entre las transparencias de tu frente,  
hay algo como sombras de pecado.

El beso que me ofrecas, bien mirado,  
más que chispa de amor resplandeciente,  
es impúdico rayo despioliente  
de entre lascivias subes escapado.

Depón, pues, tu amor aquí en secreto  
arranca algunos hechos a tu historia...  
y entonces te amaré; ¡te lo prometo!

El «Cativo»

## SECCION AGRARIA

Nitrato

La partida de Nitrato que había adquirido la Federación Agraria de Ortigueira para repartir entre sus asociados, se agotó, pero está haciendo gestiones para adquirir una nueva, que quizá se pueda ceder algo mas barata que la anterior.

Nueva partida de Superfosfato

Se agotó en los almacenes de la Federación la partida de Superfosfato de Cal.

En algunos depósitos aún quedan existencias.

Se están haciendo gestiones para conseguir un nuevo cargamento.

Aigarraina

Se están haciendo gestiones para conseguir una pequeña partida, como ensayo, de este pienso económico para el ganado.

En el próximo número daremos el precio de los cinco kilos.

## DE LA SEMANA

CINEMA ORTIGUEIRA

Mañana domingo

Un acontecimiento sensacional en el Cinema local de los éxitos. A las Cuatro sesión infantil con la gran película de Bob STELLE

Jinetes del Desierto

A las SIETE, la gran artista Imperio ARGENTINA y Miguel LIGERO en la grandiosa superproducción española CIFESA

## LA HERMANA SAN SULPICIO

de la obra del insigne escritor Palacio Valdes.

Además el Noticiario FOX

MOVIETONE N.º 8

con información de la actualidad mundial.

A LAS 10 sesión popular, con:

JINETES DEL DESIERTO

NOTICIARIO FOX

LA HERMANA S. SULPICIO

y en todas las sesiones al precio popular de 50 céntimos BUTACA

El próximo miércoles, fiesta Nacional, la gran comedia musical de marca «Unlms» titulada

Sábado, Domingo y Lunes

Muy pronto:

El Barbero de Sevilla

SIMPATICA HUERFANITA

EL TRIO DE LA FORTUNA

y siempre los mejores programas.

PAGO DE LA DEUDA

Por el Ministerio de Hacienda se ha publicado una Orden acordando el pago de los intereses, a partir de día 1 de abril de 1938, de la Deuda Exterior estampillada, domiciliada en el extranjero, sin más requisitos que los exigidos por la legislación anterior al día 18 de julio de 1936.

INDUSTRIAS DE GUERRA

Dietóse una Orden dando normas para la desmovilización de las industrias, cuyo texto terminamos de publicar en otro lugar de este periódico.

Todos los fabricantes quedan obligados a conservar todos los planos de fabricación y herramienta especial, teniéndolo dispuesto para el caso de una nueva movilización.

## SUBSIDIO AL COMBATIENTE

Lo recaudado por sellos, postales donativos, reintegros y espectáculos durante el pasado febrero ha sido lo siguiente:

Ortigueira	2.649
Cedeira	1.382
Cerdido	583
Mafón	382
S. Saturnino	1.357
Somozas	170
Valdoviño	610

## FUNERAL

Hoy Sábado tuvieron lugar en nuestra parroquia solemnes funerales por los Caídos en la Lucha contra el marxismo, a cuyo acto asistió el Clero del municipio, las Autoridades, Jerarquía, pueblo entero. Durante el acto nebre cerró el Comercio.

## TREN RAPIE

Según manifestación del Gobernador civil de la provincia señor Muñoz Aguilar, muy en breve propone el Ministerio de Obras Públicas inaugurar un servicio directo Madrid-Coruña, con tren compuesto de pocas unidades y un automotor que permita realizar el viaje con tres o cuatro horas menos a las empleadas antes del Movimiento, en el recorrido.

## LA LIRA ORTEGANA

El entusiasta Director de esta agrupación musical integrada por veinte músicos procebe activamente a su reorganización con el fin de presentarse en las próximas fiestas, completamente remozado y como en sus mejores días.

Mucho éxito deseamos a D. Luis Rey joven director de dicha agrupación.

## FUTBO

Acaba de reorganizarse en F. C., el equipo de fútbol «Victor F. C.» que ahora cuenta con nuevos y valiosos elementos fichados para la actual temporada.

Este equipo saluda a todos los de su categoría, y reta, con especial interés, al de Ortigueira, para celebrar un partido.

Presentará el siguiente conjunto: Lage, Suso; Carlos, Balcells; Vega, Martínez; Walter, Kurt; Díaz Moncho y Cornide.

El Capitán Ramón Prieto Río

## EN SENR

Por Doña Andrea Cao Viuda de Rey y para su hijo D. Andrés fué pedida la mano de la elegante Seta. María Montero.

La boda se celebrará en breve Nuestra enhorabuena.

## EN LA PIEDRA

Días pasados y por el padre del novio ha sido pedida la mano de la Srta. Lola Villanove Loureiro para el joven de esta villa D. José M<sup>a</sup>. Ferreiro. Nuestra enhorabuena.

O—O

De Rivadavia y otros centros productores, de hacer importantes compras de vinos de marca ha regresado a esta el industrial D. Santiago Puente.

## SALIERON

Para Barcelona, D. Serafin Fernández.

Para Betanzos, D. Jesús M. C.

Para Mondariz y Guitiriz, los jóvenes estudiantes D. José Castiñeiras Santeiro, D. Eugenio Vázquez Teijeiro y D. José M. Teijeiro

## L. L. G. A. R. O. N

De Coruña, D. Marcial L.

D. Benigno Castiñeiras y D<sup>a</sup>. Joaquina González de Peña.

Imp. FOJO—Ortigueira

**CARROS** Se venden en el Pazo de Cuidado a buen precio, CUATRO carros de labranza acabados de construir. 2-8. P.

## Sacos del café

SE VENDEN EN

**CASA COBELO-Ortigueira**

Se vende un lugar conocido por «Barbas» en la parroquia de la Barquera, compuesto por una casa y holganzas.

40 ferrados de tierra labradío

14 id. id. regadío

463 id. id. monte

4 id. id. solo.

Para informes y tratar venta, D. Higinio Díaz en Santiago de Mera.